

LUTONG LEI

鹿 童 泪



外国文学作品选

鹿 童 泪

原著〔美〕罗琳斯

改 编 顾紫薇

绘 画 黄云松 张昌洵

陈振亚

封 面 郑毓敏

岭南美术出版社



责任编辑

孙锦常

刘启端

鹿 童 泪

改编 顾紫薇

绘画 黄云松 等

岭南美术出版社出版、总发行

广东省新华书店经销 新会县印刷综合工业公司印刷

1988年2月第一版 1988年2月第一次印刷

开本 787·1092毫米 1/64 印张: 3

ISBN7-5362-0152-4/J·0153

定价: 0.60元

作者和作品

本书根据美国女作家玛·金·罗琳斯(1896—1953)的优秀儿童文学作品《一岁的小鹿》(李俚民译)编绘。原著出版于一九三八年，曾获本国普立彻文学奖金；并被搬上银幕，片名《鹿苑长春》，在我国放映过。

故事描写十三岁的裘弟，在父母的关怀、抚育下，过着无忧无虑的生活。但是生活是艰辛的、不幸的，由于住地偏僻荒寒，野兽成群，家里的牛和猪，不时遭到熊和狼的袭击；父亲贝尼被响尾蛇咬伤，几乎丧命；最后连裘弟所最珍爱的小鹿，也因为啃食玉米苗威胁到全家的生存而给枪杀。裘弟悲愤出走。他经历了苦难的生活，不得已又重返家园。但昔日的那种欢乐已完全消失，他告别了金色的童年，被迫承负起生活的重担，接替了父亲的劳动岗位。



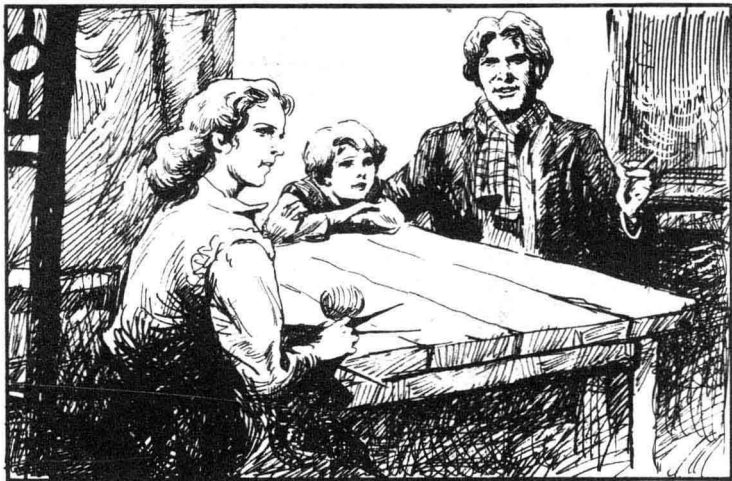
1 裘弟的家，象一叶孤舟，泊在美国佛罗里达州丛莽最深处。这里野兽出没无常，但裘弟却视为乐园。一天，他一个人溜到银谷溪边，做了一架小水车。



2 看着轮叶转动了，他乐得大笑起来。它真象四年前，他住在赫妥外婆家里时，舅舅奥列佛为他做的那架一样。当时他刚满九岁，现在他居然自己也会做了。



3 他伏在草堆里美美地睡了一觉。回到家里，妈妈奥拉责骂他贪玩。爸爸贝尼想起自己童年时为了贪玩，遭到父亲的打骂，便笑道：“这么好的春天，我小时也想出去逛逛呢！”



4 吃过晚饭，一轮满月正在升起。贝尼对儿子说，每年四月的满月时分，经过冬眠的熊会从巢穴里钻出来；今年一定要设法逮住那头祸害家畜的“老缺趾”。裘弟高兴地说：“我跟你去！”



5 第二天，裘弟被狗吠声惊醒，立即起床，闪电般地追出去。在橡树林边，爸爸正俯视被熊咬死的黑母猪。根据熊的足印——右前掌缺一个足趾的情况判断，准是“老缺趾”！



6 他们把死猪拖回家。奥拉一见，放声哀号：“天哪，这断命的老熊，我要剥它的皮！”贝尼安慰她说：“我去找福列斯特兄弟，请他家让一头母猪给我们。”



7 为了剪除“老缺趾”，父子俩捐了老式前膛枪，带了铁砂子弹、火药和干粮，出发了。三条狗欢快地吠叫着在前引路——老猎狗裘利亚在前，列泼在中间，新来的杂种狗潘克落在后面。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com



8 贝尼问：“遇上‘老缺趾’，你害怕吗？”裘弟说：“害怕了，我就爬到树上去。”贝尼笑起来：“对，树上是看热闹的好地方。不过上树成不了好猎人，一定要在心计上胜过野兽！”



9 忽然,前面传来老裘利亚的狂叫声。贝尼和裘弟急奔过去,只见巨熊“老缺趾”被裘利亚与列泼逼得团团乱转。狗与熊纠缠在一起,使贝尼难以射击。



10 “老缺趾”突然狡猾地停下来，前后逡巡着，发出小孩啼哭似的叫声。狗被迷惑了，后退片刻。好机会！贝尼立即扣动扳机，可是前膛枪“扑”地一声瞎了火。



11 这时，那头老熊突然用难以置信的速度，怒吼着向狗扑去。贝尼再次扣动扳机，“砰”，枪从后面走火，把他轰倒地上。裘弟吓得躲到一边。



12 就在那刹间，“老缺趾”的利爪攫住了裘利亚的前胸，裘利亚则紧紧咬住老熊不放。列泼虚张声势地在旁叫跳，潘克则不知躲到哪里去了。贝尼赶紧举起枪筒向熊的肋骨乱戳。



13 “老缺趾”猛地转身跳进溪水，泅向对岸。它回头看了他们一眼，然后象箭一样，窜到稠密的矮树丛中去了。裘弟干着急。